

學生在教科書上學得「夠多」嗎？ ～臺灣國小與國中英語教科書的單字量分析



圖片來源：Pixa

【語文教育及編譯研究中心助理研究員 吳欣儒】

英語文領域課程綱要對於學生在國小及國中階段應該學會幾個單字是有規範的，學生完成國小階段的英語文教育，應至少學會 300 字，國中則是 1,200 字。而教科書是臺灣學生學習英語的重要來源，教科書上共出現幾個單字呢？

為了回答這個問題，我們以詞彙速描分析引擎（Sketch Engine）探究英語教科書的單字量。我們選取用來分析的教科書必須出自通過教育部審定且市場占有率較高的出版社，其他訊息條列如下：

國小教科書	九貫	三至六年級（1-8 冊）	A、B、C 出版社
國中教科書	九貫	一至三年級（1-6 冊）	D、E、F 出版社
	十二年		

我們擷取用來計算單字量的範圍是從教科書開頭的人物介紹（character）到附錄前的所有內容（不包含附錄或其後的單字索引），接著使用詞彙速描分析引擎（Sketch Engine）分析教科書的單字量，分析介面如圖 1，分析結果如圖 2。詞彙速描分析引擎完成計算後，我們再以人工方式重新檢視，依照九貫英語文領域課綱的字彙編列原則刪減、合併教科書的字彙，將不適合作為字彙的予以刪除。

圖 1、詞彙速描分析引擎工具的使用介面

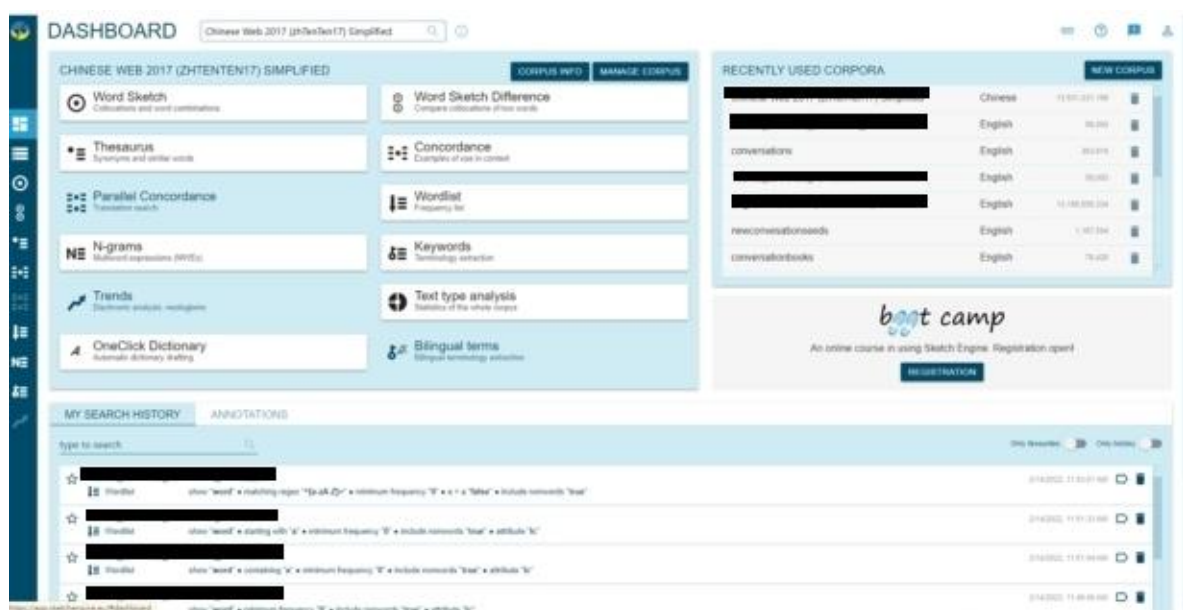


圖 2、利用詞彙速描分析引擎工具取得的詞語分析結果

WORDLIST [redacted] 1

word (4,611 items | 56,539 total frequency)

Word	Frequency $\uparrow \downarrow$	Word	Frequency $\uparrow \downarrow$	Word	Frequency $\uparrow \downarrow$	Word	Frequency $\uparrow \downarrow$
1 the	2,224 ...	14 for	408 ...	27 from	239 ...	40 my	181 ...
2 and	1,381 ...	15 B	403 ...	28 your	216 ...	41 that	178 ...
3 a	1,202 ...	16 do	394 ...	29 about	214 ...	42 go	177 ...
4 to	1,188 ...	17 on	389 ...	30 Example	214 ...	43 Write	177 ...
5 is	1,041 ...	18 What	384 ...	31 not	212 ...	44 people	173 ...
6 I	831 ...	19 It	369 ...	32 Look	206 ...	45 be	171 ...
7 in	673 ...	20 C	362 ...	33 He	204 ...	46 She	169 ...
8 A	644 ...	21 can	304 ...	34 they	193 ...	47 How	166 ...
9 you	633 ...	22 Listen	296 ...	35 Read	191 ...	48 will	163 ...
10 of	535 ...	23 at	262 ...	36 They	187 ...	49 this	155 ...
11 The	520 ...	24 with	255 ...	37 Choose	187 ...	50 me	149 ...
12 are	498 ...	25 have	249 ...	38 we	187 ...		
13 it	423 ...	26 was	241 ...	39 like	181 ...		

Rows per page: 50 1-50 of 4,611

國小的研究結果顯示，A、B、C 三個版本教科書，國小三年級至六年級的總單字量介於 1,100 字至 1,500 字之間，三版本的共同用字達 658 字，多於課綱字數。國中分析結果顯示，D、E、F 出版社的十二年課綱教科書，其單字量均多於九貫課綱的版本。十二年與九貫課綱國中一至三年級課本總單字量介於 2,400 至 2,800 字間，三版本共同用字達 1,586 字，略高於課綱字數。因此，光以單字量可推估，學生從教科書上可以認識或接觸到單字量是「夠用」的，也就是超過課綱所預期的程度。

最後，我們提出國小、國中的**教科書參考字彙表**供外界使用參考。在國小部分，我們以 A、B、C 三版本的 658 共同字為基礎，分析這 658 字表與教育部的參考字彙表（2,000 字）、五縣市（臺北市、新北市、桃園市、臺南市與宜蘭縣）公布的國小字表的交集，並排除教科書的極端低頻詞，提出一份 498 字的**國小教科書參考字彙表**。在國中部分，我們以 D、E、F 三版本的 1,586 共同字為基礎，分析這 1,586 字與教育部參考字彙表（2,000 字）的交集，提出一份 1,489 字的**國中教科書參考字彙表**。這兩份字表以不同版本教科書的共用字為基礎，再使用教育部字表來篩選出重要性較高的單字，可供教學參考使用。

國小與國中教科書參考字彙表連結：<https://tinyurl.com/ukz5h3su> 這份連結包含四份字彙表，如下：

1. 九貫課綱國小 A、B、C 三版本教科書的 658 共同字彙表。
2. 本計畫建議的國小 498 參考字彙表。
3. 十二年課綱國中 D、E、F 三版本教科書的 1,586 共同字彙表。
4. 本計畫建議的國中 1,489 參考字彙表。

資料來源

吳欣儒（2021）。國民中小學英語教科書字彙之分析研究。國家教育研究院整合型計畫案成果報告（NAER-2021-012-C-1-1-B6-01）。新北市：國家教育研究院。連結網址：<https://rh.naer.edu.tw/handle/2s7ph>